

# Shintoshin 신도심

A popular shopping area with designer brands, home appliances, and drugstores to satisfy all your shopping needs.

브랜드 매장, 가전, 슈퍼마켓, 드럭 스토어 등이 있는 인기 쇼핑 지역

**A** T Galleria by DFS, Okinawa  
Duty-free shopping center with popular designer brands and luxury goods.  
Open Mon.-Thu., Sun. 9:00-21:00  
Fri., Sat. 9:00-22:00  
\*Opening hours may vary by season and store

인기 브랜드 면세점  
영업시간 월~목, 일 9:00 ~ 21:00  
금, 토 9:00 ~ 22:00  
\*영업시간은 계절, 점포에 따라 다릅니다.

**B** San-A Naha Main Place  
A popular local shopping mall  
Open 9:00 ~ 23:00

인기에서도 인기있는 대형 쇼핑몰  
영업시간 9:00 ~ 23:00

**Restaurant** (식당) **Convenience Store** (편의점)  
**Supermarket** (슈퍼마켓) **McDonald's** (맥도날드) **Fast Food** (패스트푸드)  
**100yen Shop** (100엔점) **Electronics** (전자제품) **Drug Store** (드럭스토어)  
**Coin Lockers** (동전 자물쇠) **Money Exchange** (환전) **Shopping** (쇼핑)  
**Hotel** (호텔) **Gas Station** (가스 충전소) **ATM** (ATM)  
**Post Office** (우체국) **Police Post** (경찰서) **Hospital** (병원)  
**Fire Station** (소방서) **Bus Stop** (버스 정류장) **School** (학교)  
**Temporary** (임시) **Handicap** (장애인 편의시설)  
**Handicap** (장애인 편의시설) **Handicap** (장애인 편의시설)

**NAHA CITY FREE Wi-Fi Service Area**  
와이파이 서비스 지역

**Omorumachi Sta. 오모로마치역**  
**Makishi Sta. 마키시역**

**San-A Naha Main Place**  
산에이 나하 메인플레이스  
아메쿠리 나하 메인플레이스

**Shintoshin Park 신도심 공원**

**Okina Prefectural Museum & Art Museum 오кина현립 박물관·미술관**  
Open Tue. ~ Thur. and Sun. 9:00 ~ 18:00 (enter by 17:30)  
Fri. and Sat. 9:00 ~ 20:00 (enter by 19:30)  
Closed Mon. and Dec. 29-31  
Admission: Permanent exhibitions: ¥310-410  
High school / University students: ¥210-260  
Elementary / Jr. high: ¥100-150  
개관시간 월~목, 일 9:00 ~ 18:00 (입장 17:30까지)  
금, 토 9:00 ~ 20:00 (입장 19:30까지)  
휴관일 월요일, 12월 29일 ~ 31일  
입장료 상설전: 310 ~ 410엔  
고등 / 대학생 210 ~ 260엔  
초등 중학생: 100 ~ 150엔

# Shuri 슈리

An old historical town that flourished as the capital of the Ryukyu Kingdom. Shuri Castle Festival is held annually at the end of Oct. It includes a recreation of a coronation ceremony and a parade.

류큐 왕국 시대의 수도로서 번창한 마을. 매년 11월 3일에는 슈리 류큐 왕조 축제가 슈리에서 개최되며, 고식행렬이 열린다.

**A** Shurijo Castle Site (World Heritage Site)  
슈리성터(세계유산)  
Open Apr. ~ Jun., Oct. ~ Nov. 8:30 ~ 19:00  
Jul. ~ Sep. 8:30 ~ 20:00  
Dec. ~ Mar. 8:30 ~ 18:00  
Closed 1st Wed. and Thurs. in July  
Admission Adults: 820yen  
High School Students: ¥420  
Elementary / Jr. high Students: ¥310  
Children Under 6: free  
Image by: Shurijo Castle Park

개방시간 4 ~ 6월, 10 ~ 11월 8:30 ~ 19:00  
7 ~ 9월 8:30 ~ 20:00  
12 ~ 3월 8:30 ~ 18:00  
휴일 7월 첫째 주 수요일  
입장료 어른 820엔, 고등학생 420엔, 초등학생 310엔, 6세 미만 무료  
특별개방: 슈리성 공원

**B** Tamaudun (World Heritage Site)  
다마우둔(세계유산)  
Mausoleum of Royal Family  
Open 9:00 ~ 18:00 Open 7 days  
Admission Adults: 300yen  
Children under 15: ¥150  
세계유산으로 등재된 왕가의 능묘  
개방시간 9:00 ~ 18:00 연중무휴  
입장료 어른 300엔, 초등학생 150엔

**C** Shuri Ryusen  
전통 공예/산호 염색

**D** Ryutan Pond 류탄(연못)  
Sonohyan Utaiki Ishimon (World Heritage Site)  
소노향 우타키 석문(세계유산)  
Stone gate built in 1519. The sacred site behind the gate is a place of worship.  
1519년에 세워진 석문으로 배후의 성지는 신앙의 대상.

**E** Kinjo-cho Oakagi  
킨조 마을의 오아카기  
300-year-old gigantic bishop wood tree that has been long revered as sacred by locals.  
수령 300년이 넘는 거목이다. 성스러운 나무로 여겨지며, 지역 주민들로부터 소중히 여겨져 왔다.

**NAHA CITY FREE Wi-Fi Service Area**  
와이파이 서비스 지역

**Shuri Sta. 슈리역**

**Shurijo Castle Site (World Heritage Site) 슈리성터(세계유산)**  
Open Apr. ~ Jun., Oct. ~ Nov. 8:30 ~ 19:00  
Jul. ~ Sep. 8:30 ~ 20:00  
Dec. ~ Mar. 8:30 ~ 18:00  
Closed 1st Wed. and Thurs. in July  
Admission Adults: 820yen  
High School Students: ¥420  
Elementary / Jr. high Students: ¥310  
Children Under 6: free  
Image by: Shurijo Castle Park

**Tamaudun (World Heritage Site) 다마우둔(세계유산)**  
Mausoleum of Royal Family  
Open 9:00 ~ 18:00 Open 7 days  
Admission Adults: 300yen  
Children under 15: ¥150  
세계유산으로 등재된 왕가의 능묘  
개방시간 9:00 ~ 18:00 연중무휴  
입장료 어른 300엔, 초등학생 150엔

**Shuri Ryusen 전통 공예/산호 염색**

**Ryutan Pond 류탄(연못)**  
**Sonohyan Utaiki Ishimon (World Heritage Site) 소노향 우타키 석문(세계유산)**  
Stone gate built in 1519. The sacred site behind the gate is a place of worship.  
1519년에 세워진 석문으로 배후의 성지는 신앙의 대상.

**Kinjo-cho Oakagi 킨조 마을의 오아카기**  
300-year-old gigantic bishop wood tree that has been long revered as sacred by locals.  
수령 300년이 넘는 거목이다. 성스러운 나무로 여겨지며, 지역 주민들로부터 소중히 여겨져 왔다.

# Oroku 오로쿠

A shopping mall, second-hand shops, etc., all within walking distance from Oruku Station. 10-minute taxi ride to Outlet Mall Ashibinaa.

모든 편의 시설이 도보로 쇼핑 센터와 거리에서 걸어서 갈 수 있다. 아시비나아 아울렛까지는 택시 약 10분 정도 소요.

**A** AEON Naha Shopping Center  
이온 나하 쇼핑 센터  
Open 10:00 ~ 24:00 7days/week  
Shops' hours may vary.

영업시간 10:00 ~ 24:00 연중무휴  
매장별 영업시간 상이.

**B** Manga Souku  
망가소쿠  
Popular second-hand shop.  
Open 24/7

인기 2차 시장.  
영업시간 24시간 영업 연중무휴

**C** The southernmost station of Japan  
일본 최남단의 역  
Akimomi station. A stone monument with the inscription "The southernmost rail station of Japan."  
모노레일 아카미네역은 일본 최남단에 위치한 역으로 기념 전설이 있다.

**NAHA CITY FREE Wi-Fi Service Area**  
와이파이 서비스 지역

**Oruku Sta. 오로쿠역**

**AEON Naha Shopping Center 이온 나하 쇼핑 센터**  
Open 10:00 ~ 24:00 7days/week  
Shops' hours may vary.

**Manga Souku 망가소쿠**  
인기 2차 시장.  
영업시간 24시간 영업 연중무휴

**The southernmost station of Japan 일본 최남단의 역**  
Akimomi station. A stone monument with the inscription "The southernmost rail station of Japan."  
모노레일 아카미네역은 일본 최남단에 위치한 역으로 기념 전설이 있다.

**Onoyama Park 오노야마공원**  
Within the park are Okinogu shrine, Gokoku jinja Shrine, Cellular Stadium, Martial Arts Arena Building and Azozara Park.  
공원 안에는 오키노구, 호국 신사, 셀룰러스타디움, 현립 무도관, 아오조라 파크 등이 있습니다.

**Manko Waterbird and Wetland Center 만고 물새·습지 센터**  
Located 1.2 km from Onoyama-koen station. Snippets by car. 20-minute walk  
Open 9:00 ~ 17:00 Closed Mon.  
Admission free  
망사르 협약 등록 습지  
오노야마 공원역에서 1.2km, 차로 약 5분, 도보 약 30분  
개방시간 9:00 ~ 17:00 휴일 월요일 입장료 무료

## Shintoshin / 신도심

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| 1 Japanese Soba / Bar<br>Boo-ten<br>부텐 (일식)<br>11:30 ~ 15:00<br>18:00 ~ 25:00<br>Open 7 days/week                               | 2 Drug store<br>Daikoku Drug<br>다이크쿠 드럭 (드러그 스토어)<br>10:00 ~ 24:00<br>*New Year's Holiday hours may vary. | 3 Okinawan soba noodles<br>けんぱーのすばやー (新都心本店)<br>kenpa no Subaya (Naha Shop)<br>엔파 스바야 (오кина와 소바 전문점)<br>11:00 ~ 19:00<br>Open 365 days/year | 4 Bar / Restaurant in DFS<br>Pine Tree Bless<br>파인 트리 블레스 (레스토랑)<br>Mon. ~ Thur. Sun. 11:00 ~ 22:00<br>Fri., Sat. hols. 11:00 ~ 23:00<br>Open 7 days/week |
| 5 Conveyer-belt sushi<br>야자에몬<br>Yazaemon<br>아자에몬 (회집)<br>11:30 ~ 22:00 (Weekends & holidays 11:00 ~ 22:00)<br>Open 7 days/week | 6 Japanese restaurant<br>대우루<br>Otoya<br>오오토야 (일본 가정식)<br>11:00 ~ 23:00<br>Open 7 days/week               | 7 HAN'S<br>한스 (스테이크 전문점)<br>11:00 ~ 23:00<br>Open 7 days/week  | 8 Okinawan restaurant<br>오모로돈치<br>Omorumunchi<br>오모로돈치 (오кина와 요리)<br>11:30 ~ 14:30<br>17:00 ~ 24:00<br>Open 365 days/year                                |

## Shuri / 슈리

|  |   |  |   |
|--|---|--|---|
| 1 Okinawan-style cafe<br>아시비나아<br>Ashibinaa<br>아시비나아 (오кина와풍 카페)<br>11:00 ~ 15:00<br>17:00 ~ 23:00 (LO, 22:00)<br>Aug. 13-15, 2019, other | 2 Okinawan restaurant<br>후쿠야<br>Fukuya<br>후쿠야 (오кина와 요리)<br>11:30 ~ 15:00<br>18:00 ~ 22:00<br>Tuesdays | 3 Ramen noodles<br>아카미치<br>Akamichi<br>아카미치 (라면 전문점)<br>11:00 ~ 4:00<br>Open 7 days/week   | 4 Sanshin shop<br>시만츄공방 (산신제품·판매)<br>Shimanchu Craft<br>시만츄공방 (산신제품·판매)<br>11:00 ~ 20:00<br>Open 7 days/week          |
| 5 Awamori distillery<br>즈이센주조<br>Zuisen Shuzo<br>시즈이센주조 (아와모리 주조장 겸업)<br>10:00 ~ 16:00<br>Sun., holidays (12/30 ~ 1/3)                     | 6 Traditional textiles<br>슈리류센<br>Shuriryusen<br>슈리류센 (산호염색제품)<br>9:00 ~ 18:00<br>Open 7 days/week      | 7 Okinawan soba noodles<br>슈리소바<br>Shuri Soba<br>슈리소바 (오кина와 소바)<br>10:00 ~ 16:00<br>*11:30 ~ serve on first-come, first-serve basis<br>Sun. Sunday | 8 Okinawan restaurant<br>슈리소바<br>Shuri Soba<br>슈리소바 (오кина와 요리)<br>11:30 ~ 16:00<br>17:00 ~ 24:00<br>Open 7 days/week |

## Oroku / 오로쿠

|  |   |   |  |
|--|---|---|--|
| 1 Ramen noodles<br>통상<br>Tondo<br>톤도 (라면 전문점)<br>11:00 ~ 25:00<br>Open 7 days/week   | 2 Drug store<br>다이크쿠 드럭<br>Daikoku Drug<br>다이크쿠 드럭 (드러그 스토어)<br>10:00 ~ 23:30<br>Open 7 days/week | 3 Nagasaki-style noodles<br>링거하트<br>Ringer Hut<br>링거하트 (나가사키 짬뽕 전문점)<br>11:00 ~ 24:00<br>Open 7 days/week | 4 Second-hand shop<br>BOOKOFF<br>북오프 (중고서점)<br>10:00 ~ 23:00<br>Open 7 days/week             |
| 5 All-you-can-eat Japanese buffet<br>와다야사이<br>Wadayasai<br>와다야사이 (일식 뷔페)<br>11:00 ~ 15:30 (wkd 16:30)<br>17:00 ~ 22:00 (wkd 22:30)<br>Open 7 days/week | 6 100 yen shop<br>다이소<br>Daiso<br>다이소 (100엔점)<br>10:00 ~ 21:00<br>Open 7 days/week                | 7 Ramen noodles<br>다보<br>Danbo<br>다보 (라면 전문점)<br>11:00 ~ 26:00<br>Open 7 days/week                        | 8 Drug store<br>드럭 이븐<br>Drug Eleven<br>드럭 이븐 (드러그 스토어)<br>10:00 ~ 24:00<br>Open 7 days/week |

## Easy Travel Conversation / 여행 기본 회화

|  |  |                           |
|--|--|---------------------------|
| Hello. / 안녕하세요.  | Excuse me. / 저기, 죄송한데요.                                  | I'm sorry. / 죄송합니다.       |
| こんにちは<br>こんにちは   | あの、すみません<br>あの, すみません                                    | ごめんなさい<br>ごめんなさい          |
| How much is this?<br>얼마예요?   | It's delicious.<br>맛있어요.                                 | Thank you.<br>감사합니다.      |
| これはいくらですか?<br>이것은 얼마예요?  | おいしい<br>맛있어요.  | ありがとう<br>고맙습니다.           |
| I want to go to ○○.<br>○○에 가고 싶어요.   | Please let me know when we get to ○○.<br>○○에 도착하면 알려주세요. | ○○に行きたいです<br>○○에 가고 싶습니다. |
| How long (much) does it take (cost) to get to ○○.<br>○○까지 얼마나 걸려요? / 얼마예요? | ○○までのくらの時間 (料金) がかかりますか?<br>○○까지의 시간 (요금)이 얼마예요?         |                           |
| What time is the last flight/bus/train?<br>막차는 몇 시예요?                      | Where are we? / Where is this?<br>여기가 어디예요?              | 最終便は何時ですか?<br>막차는 몇 시예요?  |
| Where can I get (free) Wi-Fi?<br>와이파이(무료)를 사용할 수 있는 곳이 있어요?                | (無料で) Wi-Fi を使えるところがありますか?                               |                           |
| Where is ○○?<br>○○은 어디에 있어요?   | ○○はどこにありますか?<br>○○은 어디에 있어요?                             |                           |

|                       |                                  |               |                    |                  |
|-----------------------|----------------------------------|---------------|--------------------|------------------|
| Convenience store 편의점 | Pharmacy / Drug store 약국/드러그 스토어 | Restaurant 식당 | bathroom 화장실       | Parking lot 주차장  |
| コンビニ                  | 薬局/ドラッグストア                       | レストラン         | トイレ                | 駐車場              |
| Bus stop 버스정류장        | Station 역                        | ATM           | Money Exchange 환전소 | Smoking area 흡연실 |
| バス停                   | 駅                                | ATM           | 両替所                | 喫煙所              |

one two three four five six seven eight nine ten hundred thousand ten thousand  
일 이 삼 사 오 육 칠 팔 구 영 십 백 천 만  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 + 百 千 万